

3 San Juan

Mamabuinore coyuiyebu Juan mácsu ñi toivacaiye báquede iyoca ñi bhojaiyoca paperayocare. Juan mácsu barejaquémavñ judíovacacsu, Galilea ãmicurijoborõcsacsu, aru Jesús ñi yávaiye méne beorĩ coyucõjeimaracacsu. Ñi mamicu Santiago básque moa boairõescu básu barejaquémavñ, Jesúí órejaquiye jipocare ñ mácsre. Lucas básu coyurejaquemavñ Juan mácsu borore Hch 3:1-4:22. Majídivñ ne dáriaiyere, toivacarejaquemavñ diyocare ñ mácsu csu básu Éfeso ãmicurĩmaroi, ne coreóvaiye boje ñ mácsu Éfesocavñ Jesúre ju airõevare coreipõescu básure. Arevñ ne dáriaiyere, ñai Gayo básu, Jesúre ju airõescu básu, ñi toivacaimñ mácsu, Partia ãmicurijoborõcsacsu barejaquémavñ. Põescu cubebi majicsu ye çju ñi toivacaiñju bácarõre diyocare, ñbenita obedivñ ne dáriaiyere ãniñjua báquede 87-90 d.C. baji, ñi toivaquiye jipocare ñi coyuiyede Jesucristorã aru Jesucristoi jáðovaiye báquede ñ mácsre, ñbenita ñi toivacarĩburu yóbore areyoca pñsayoca ñi paperayocare.

Toivacarejaquemavñ “Torojuvñ yñ mñjaque”, coyucuyñ ñai Gayo básure aru Demetrio básure máre, ne ðaiye boje yóre jañõre Jesúre ju airõevare. Ñbenita coyurejaquemavñ ñi ñbede ñai Diótfrefes básu ðaiyede.

Gayo mearore jímu

(Hch 19.29; Ro 16.23; 1 Co 1.14; 2 Jn 4)

¹ Ym, bncsm, Jesucristore jm aivure coreipõesm, toivacaivm mare, ji yóvaimm, ji mm, Gayo. Yávacarí jáve mm mare, maje coreóvaiye boje Jūmenijicai yávaiyede jávene.

² Mm, ji yóvaimm, ji mm, ym Jūmenijicmque jēniacaivm mare, ũi cađatequiyepe ayu mare caiye mi đaiyede, aru ũi me cmre đaquiyepe ayu mi bajure duica ijiéde jarvvarí yópe mi ũme cmrepe me āmeina teiyede jarvvarí.

³ Pare torojmvm ym ji ũmei apemv majemv Jesúre jm airõeva ne coyuiyede, ne járriburu yóboi mare, aipe mi cmrede Jūmenijicai yávaiyede jávene jm ayu.

⁴ Yúcarpūravm p̄eno baju torojmvm majicm m̄je borore jímajinare paivure, curivure jm arí Jūmenijicai yávaiyede jávene, yópe ũi m̄õpe. Ye arejĩe c̄bevm torojure đaiye yure die p̄eno.

⁵ Mm, ji yóvaimm, ji mm, cainm̄ma mearo đaivm m̄ yópe đaiye jamépe mare mi cađatevaiyede majemvure Jesúre jm airõevare mi majibemara mácavureca.

⁶ Ina coraivm b̄acavm mare jocarí coyuyama mi borore yui Jesúre jm airõeva ne járiaiyede. Coyuyama aipe mi cađateiyede náre mi ũe boje. Aru ne coraiyede mi yebai, cađatejacm náre cojedeca náre jaméde. Que teni m̄ me b̄ojare đaquiživm náre yópe Jūmenijicai m̄õpe, ne curāniyede.

⁷ Na etaima coyurãživm Jesús ũi yávaiye méne ina Jesúre jm abevure c̄areja. Aru náque yéde ja-corp̄beteimada arejĩene.

⁸ Que baru cađateiye jamv majare máre ina Jesúre jm aivure ina coyivure iye yávaiyede jávene, ne memecarãjiyepe aivm Jūmenijicmre jáve.

Diótrufes ñi ãmeno ðaino aru Demetrio ñi mearo ðaino

(1 Jn 2.29; 3.6, 9-10)

⁹ Areyoca paperayocare toivacav_u y_u caiv_u Jesúre j_u aipðevare mi yebai. Ëbenita Diótrufes, ñai caiv_ure jaboteiy_uca, járiaiy_uabebiya ji soy_uiy_ue báquede aru j_u abebiya y_ure.

¹⁰ Que baru ji daiyede mi yebai coreóvare ðaquijiv_u y_u caiv_ure aipe ñi ðaiye báquede. Boroc_uca ãmeina yávaibiya ñujare. Aru p_ueno ãmeno ðaibiya. Ëvacari cop_u etabebiya majev_ure curãñiv_ure. P_ueno ãmeno ðay_u, náre cop_u etaicõjememiya ina curãñiv_ure Jesúre j_u aipðevacav_u cop_u etaiy_uriv_ure náre. P_ueno ãmeno ðay_u, ina curãñiv_ure cop_u etaiy_uriv_ureca ecoicõjememiya Jesúre j_u aipðeva ne cójjiñami jiv_ui. Que ðaibiya ñai Diótrufes.

¹¹ M_u, ji yóvaim_u, ji _um_u, ðabejac_u m_u náre, ãmeina ðaiv_ure. Quéhora ðajac_u m_u náre, ména ðaiv_ure. Ñai pðec_u ména ðay_u Jãmenijic_u jicabe ñ. Ëbenita ñai pðec_u ãmeina ðay_u coreóvabebi Jãmenijic_ure.

¹² Demetriocar_uñav_u caiv_u ne me yávaim_ume. Ëvacari cubi me ñi majié boje Jãmenijic_ui yávaiyede jávene. Ñuja máre soy_uv_ubu ñuje jáiye báque boje aipe ñi mearo ðaiyede. Aru majiv_u m_u ñuje yávaiyede jávene.

Meaicõjeino

(2 Jn 12)

¹³ Areno ɱrarð soy_uinore soy_uiy_uv_u m_ure. Ëbenita yore toivaiy_ubev_u y_u.

14 Quénora napini coreivꝯ yꝯ jãꝯdacꝯyꝯ mi yebai maumejiena, yávaburĩ maje baju ména.

15 Cãrijimenoque cꝯjascꝯ mꝯ. Caivꝯ mi yóvaimara yóꝯcavꝯ meaicõjeđama mꝯre. Meajarari na, caivꝯ ñꝯje yóvaimara coapa nóꝯcavꝯ. Quénoramꝯ.

Majepacá jūmenijicui yávaiye mamaene coyñitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885